

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2004 — 2518

[C - 2004/00311]

5 JUNI 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 29 februari 2004 tot bepaling van standaardformulieren voor de overheidsopdrachten die niet onderworpen zijn aan de Europese bekendmaking

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 76, § 1, 1°, en § 3, vervangen bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het ontwerp van officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 29 februari 2004 tot bepaling van standaardformulieren voor de overheidsopdrachten die niet onderworpen zijn aan de Europese bekendmaking, opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling bij het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmédy;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bij dit besluit gevoegde tekst is de officiële Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 29 februari 2004 tot bepaling van standaardformulieren voor de overheidsopdrachten die niet onderworpen zijn aan de Europese bekendmaking.

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juni 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 2518

[C - 2004/00311]

5 JUIN 2004. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 29 février 2004 déterminant des formulaires standards pour les marchés publics non soumis à la publicité européenne

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 76, § 1^{er}, 1°, et § 3, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu le projet de traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 29 février 2004 déterminant des formulaires standards pour les marchés publics non soumis à la publicité européenne, établi par le Service central de traduction allemande auprès du Commissariat d'arrondissement adjoint à Malmédy;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le texte annexé au présent arrêté constitue la traduction officielle en langue allemande de l'arrêté royal du 29 février 2004 déterminant des formulaires standard pour les marchés publics non soumis à la publicité européenne.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juin 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Bijlage — Annexe

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST KANZLEI DES PREMIERMINISTERS

29. FEBRUAR 2004 — Königlicher Erlass zur Festlegung von Standardvordrucken für öffentliche Aufträge, die der europäischen Bekanntmachung nicht unterliegen

BERICHT AN DEN KÖNIG

Sire,

durch den vorliegenden Entwurf eines Königlichen Erlasses werden in die Königlichen Erlasse vom 8. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge und öffentliche Baukonzessionen und 10. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie im Telekommunikationssektor Standardvordrucke für die Bekanntmachung von öffentlichen Aufträgen und Baukonzessionen, die nur in Belgien der Bekanntmachung unterliegen, eingefügt. Es sei darauf hingewiesen, dass bei der Umsetzung der Richtlinie 2001/78/EG vom 13. September 2001 im Königlichen Erlass vom 22. April 2002 bereits solche Bekanntmachungsmuster für öffentliche Aufträge, die der europäischen Bekanntmachung unterliegen, festgelegt worden sind. Bei dieser Umsetzung war in den vorerwähnten Erlassen präzisiert worden, dass die europäischen Bekanntmachungsmuster ebenfalls für Aufträge benutzt werden können, die nur in Belgien der Bekanntmachung unterliegen, vorausgesetzt, dass zumindest die in den Vorschriften vorgesehenen relevanten Rubriken ausgefüllt sind. Daraus folgt also, dass öffentliche Auftraggeber für Aufträge, die der europäischen Bekanntmachung nicht unterliegen, momentan die Wahl haben zwischen der Verwendung des europäischen Musters und der Erstellung einer eigenen Bekanntmachung, die ihren Anforderungen entspricht.

Im Rahmen der Verwaltungsmodernisierung werden öffentliche Auftraggeber nun aber in naher Zukunft Auftragsbekanntmachungen, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht werden sollen, nicht nur per Brief oder Fax, sondern auch auf elektronischem Wege übermitteln können. Wollen öffentliche Auftraggeber und Unternehmen die Vorzüge dieser neuen Übertragungsart voll ausschöpfen, müssen einerseits Standardbekanntmachungsmuster für Aufträge, die nur in Belgien der Bekanntmachung unterliegen, erstellt werden und muss andererseits die Verwendung dieser Muster auferlegt werden. Diese entsprechen hinsichtlich der Struktur den europäischen Mustern. Die auszufüllenden Rubriken sind allerdings stark vereinfacht worden und enthalten nur noch Angaben, die für die ausreichende Information der Unternehmen unerlässlich sind.

Um den öffentlichen Auftraggebern zu ermöglichen, sich der Verwendung der neuen Muster anzupassen, wurde das Datum für das In-Kraft-Treten auf den 1. September 2004 festgelegt. Die vorliegenden Muster sind dann verbindlich für Aufträge, deren Bekanntmachungen ab diesem Datum zur Veröffentlichung versendet werden. Öffentliche Auftraggeber dürfen die vorliegenden Standardvordrucke jedoch bereits vor In-Kraft-Treten verwenden, sofern sie zumindest alle relevanten Auskünfte erteilen, die in den momentan gültigen Rechtsvorschriften vorgesehen sind.

Den vom Staatsrat formulierten Bemerkungen ist Rechnung getragen worden.

Ich habe die Ehre,

Sire,
der ehrerbietige und getreue Diener
Eurer Majestät
zu sein.
Der Premierminister
G. VERHOFSTADT

29. FEBRUAR 2004 — Königlicher Erlass zur Festlegung von Standardvordrucken für öffentliche Aufträge, die der europäischen Bekanntmachung nicht unterliegen

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 24. Dezember 1993 über öffentliche Aufträge und bestimmte Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, insbesondere der Artikel 14, 21 und 59 § 1, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 18. Juni 1996;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 8. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge und öffentliche Baukonzessionen, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 8. November 1998, 25. März 1999 und 20. Juli 2000, den Ministeriellen Erlass vom 4. Dezember 2001 und den Königlichen Erlass vom 22. April 2002;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 10. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie im Telekommunikationssektor, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 8. November 1998, 25. März 1999 und 20. Juli 2000, den Ministeriellen Erlass vom 4. Dezember 2001 und den Königlichen Erlass vom 22. April 2002;

Aufgrund der Stellungnahme der Kommission für die Öffentlichen Aufträge vom 23. Dezember 2002;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 28. Januar 2003;

Aufgrund des Beschlusses des Ministerrates in Bezug auf den Antrag auf Begutachtung seitens des Staatsrates innerhalb einer Frist von höchstens einem Monat;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 34.872/1 des Staatsrates vom 13. März 2003, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Premierministers und aufgrund der Stellungnahme Unserer Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

KAPITEL I — Abänderungen des Königlichen Erlasses vom 8. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge und öffentliche Baukonzessionen

Artikel 1 - In Artikel 12 des Königlichen Erlasses vom 8. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge und öffentliche Baukonzessionen, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, werden die Absätze 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 6 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

Art. 2 - Artikel 14 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 werden die Absätze 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 6 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

2. In § 2 wird Absatz 2 durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Diese Bekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 7 zu vorliegendem Erlass erstellt.»

Art. 3 - In Artikel 38 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, werden die Absätze 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben. Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 6 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

Art. 4 - Artikel 40 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 werden die Absätzen 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 6 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

2. In § 2 wird Absatz 2 durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Diese Bekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 7 zu vorliegendem Erlass erstellt.»

Art. 5 - In Artikel 64 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, werden die Absätze 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 6 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

Art. 6 - Artikel 66 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 werden die Absätzen 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 6 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

2. In § 2 wird Absatz 2 durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Diese Bekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 7 zu vorliegendem Erlass erstellt.»

Art. 7 - Artikel 76 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 3 werden die Wörter «nach demselben Bekanntmachungsmuster» gestrichen.

2. Paragraph 4 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«§ 4 - Die Projektwettbewerbsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 3 Buchstabe A zu vorliegendem Erlass erstellt, wenn der Wettbewerb der europäischen Bekanntmachung unterliegt, beziehungsweise gemäß dem Muster in Anlage 8, wenn dies nicht der Fall ist.»

Art. 8 - In Artikel 125 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, werden die Wörter «in Anlage 4 Buchstabe A» durch die Wörter «in Anlage 9» ersetzt.

Art. 9 - Demselben Erlass, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, werden die Anlagen 6, 7, 8 und 9 in Anlage 1 zu vorliegendem Erlass beigefügt.

KAPITEL II — *Abänderungen des Königlichen Erlasses vom 10. Januar 1996
über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung
sowie im Telekommunikationssektor*

Art. 10 - In Artikel 11 des Königlichen Erlasses vom 10. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie im Telekommunikationssektor, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, werden die Absätze 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 7 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

Art. 11 - Artikel 13 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 werden die Absätzen 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 7 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

2. In § 3 wird Absatz 2 durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Diese Bekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 8 zu vorliegendem Erlass erstellt.»

Art. 12 - In Artikel 33 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, werden die Absätze 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 7 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

Art. 13 - Artikel 35 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 werden die Absätzen 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 7 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

2. In § 3 wird Absatz 2 durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 8 zu vorliegendem Erlass erstellt.»

Art. 14 - In Artikel 54 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, werden die Absätzen 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 7 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

Art. 15 - Artikel 56 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 werden die Absätze 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

«In dieser Auftragsbekanntmachung ist der Tag ihrer Absendung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* anzugeben.

Der öffentliche Auftraggeber muss den Tag ihrer Absendung nachweisen können.

Diese Auftragsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 7 zu vorliegendem Erlass erstellt.

Nur die Bekanntmachung, die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht wird, gilt als amtliche Veröffentlichung.

Es darf keine Veröffentlichung vor dem Tag der Absendung der Bekanntmachung erfolgen. In jeder anderen Veröffentlichung dürfen nur die im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlichten Angaben angegeben werden.»

2. In § 3 wird Absatz 2 durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Diese Bekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 8 zu vorliegendem Erlass erstellt.»

Art. 16 - Artikel 63 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 3 werden die Wörter «nach demselben Bekanntmachungsmuster» gestrichen.

2. Paragraph 4 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«§ 4 - Die Projektwettbewerbsbekanntmachung wird gemäß dem Bekanntmachungsmuster in Anlage 3 Buchstabe A zu vorliegendem Erlass erstellt, wenn der Wettbewerb der europäischen Bekanntmachung unterliegt, beziehungsweise gemäß dem Muster in Anlage 9, wenn dies nicht der Fall ist.»

Art. 17 - Derselben Erlass, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. April 2002, werden die Anlagen 7, 8 und 9 in Anlage 2 zu vorliegendem Erlass beigefügt.

Art. 18 - Vorliegender Erlass tritt am 1. September 2004 in Kraft. Öffentliche Aufträge, deren Bekanntmachungen bereits vor diesem Datum zur Veröffentlichung an den *Anzeiger der Ausschreibungen* gesendet worden sind, unterliegen den Verordnungsbestimmungen, die zum Zeitpunkt der Versendung gültig waren.

Art. 19 - Unser Premierminister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 29. Februar 2004

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Premierminister

G. VERHOFSTADT

ANLAGE 1

zur Einführung der Anlagen 6, 7, 8 und 9 in den Königlichen Erlass vom 8. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge und öffentliche Baukonzessionen

ANLAGE 6**AUFTRAGSBEKANNTMACHUNG**

(Aufträge, die nur der Bekanntmachung in Belgien unterliegen)

Bauaufträge

Lieferaufträge

Dienstleistungsaufträge

Von der Direktion des Belgischen Staatsblattes auszufüllen

Datum des Eingangs der Bekanntmachung _____

Aktenzeichen _____

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER**I.1) NAME UND ANSCHRIFT DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS**

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort/Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

I.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

Siehe I.1

Falls nicht: (siehe Anlage A)

I.3) SONDERLASTENHEFT UND ZUSÄTZLICHE UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

Siehe I.1

Falls nicht: (siehe Anlage A)

I.4) ANGEBOTE / TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

Siehe I.1

Falls nicht: (siehe Anlage A)

ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND

II.1) BESCHREIBUNG

II.1.1) Art des Bauauftrags

Ausführung Planung und Ausführung Erbringung einer Bauleistung, gleichgültig mit welchen Mitteln, gemäß den vom Auftraggeber genannten Erfordernissen

II.1.2) Art des Lieferauftrags

Kauf Miete Leasing Ratenkauf Andere

II.1.3) Art des Dienstleistungsauftrags

Dienstleistungskategorie (siehe Anlage 2 zum Gesetz)

II.1.4) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber * _____

II.1.5) Beschreibung / Gegenstand des Auftrags

II.1.6) Ort der Ausführung, der Lieferung bzw. Dienstleistungserbringung

 NUTS-Code (Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik) (siehe <http://simap.eu.int>)* _____

II.1.7) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|-------------------------|---|---|---|---|
| Hauptgegenstand | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| Ergänzende Gegenstände* | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

II.2) AUFTEILUNG IN LOSE (GEGEBENENFALLS) (VERWENDEN SIE FÜR ANGABEN ÜBER LOSE ANLAGE B IN BELIEBIGER ANZAHL)

NEIN JA

II.3) FRISTEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DES AUFTRAGS*

Entweder Monate und / oder Tage
 Werktage
 oder Kalendertage

Oder Beginn // und / oder Ende // (TT/MM/JJJJ)

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

BEDINGUNGEN FÜR DIE TEILNAHME

Angaben zur Situation des Bauunternehmers / des Lieferanten / des Dienstleisters sowie Angaben und Formalitäten, die zur Beurteilung der Frage erforderlich sind, ob dieser die wirtschaftlichen, finanziellen und technischen Mindestanforderungen erfüllt

III.1) RECHTSLAGE (AUSSCHLIESSUNGSFÄLLE) - GEFORDERTE NACHWEISE

III.2) SOZIALE SICHERHEIT

Der geschätzte Gesamtwert des Auftrags übersteigt 22.000 Euro ohne MwSt.

NEIN

JA

Wenn ja, muss der Bewerber beziehungsweise Submittent die Einhaltung seiner Verpflichtungen nachweisen.

III.3) WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.4) TECHNISCHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.5) BAUAUFTRÄGE - ZULASSUNG VON BAUUNTERNEHMERN

- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie

- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie

- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie

(in beliebiger Anzahl zu verwenden)

ABSCHNITT IV: VERFAHREN**IV.1.1) Verfahrensart**

- Öffentliche Ausschreibung
 Allgemeiner Angebotsaufruf
 Beschränkte Ausschreibung
 Beschränkter Angebotsaufruf
 Verhandlungsverfahren

IV.1.2) Voraussichtliche Anzahl Bewerber, die vom öffentlichen Auftraggeber zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen (bei nicht offenem Verfahren oder Verhandlungsverfahren)*

Genau Zahl bzw. Mindestens Höchstens

IV.1.3) Zuschlagskriterium/kriterien*

IV.2) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**IV.2.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber****

IV.2.2) Bedingungen für Erhalt des Sonderlastenheftes und zusätzlicher Unterlagen (für öffentliche Ausschreibungen und allgemeine Angebotsaufrufe)

Erhältlich bis (falls anwendbar) / / (TT/MM/JJJJ)

Kosten (falls anwendbar) _____ Euro

Bedingungen für den Erhalt (falls anwendbar)

Internetadresse, auf der das Sonderlastenheft eingesehen werden kann*

IV.2.3) Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge (nach der Verfahrensart: offene Verfahren oder nicht offene und Verhandlungsverfahren)

/ / (TT/MM/JJJJ) oder Tage nach Versendung der Bekanntmachung

Uhrzeit (falls anwendbar) _____

IV.2.4) Sprache oder Sprachen, die für die Angebotslegung oder Teilnahmeanträge verwendet werden können

DE FR NL andere Sprache

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

** nur für die Veröffentlichung bestimmt bei Versendung der Bekanntmachung auf elektronischem Wege

IV.2.5) Öffnung der Angebote (bei öffentlichen Ausschreibungen und allgemeinen Angebotsaufrufen)

Datum, Uhrzeit und Ort

Datum / / (TT/MM/JJJJ)

Uhrzeit _____

Ort _____

ABSCHNITT V: ERGÄNZENDE INFORMATIONEN**V.1) BEDINGUNGEN IN BEZUG AUF DIE AUSFÜHRUNG DES AUFTRAGS WIE IN ARTIKEL 18BIS § 1 DES GESETZES FESTGELEGT ("SOZIALE KLAUSEL") (falls anwendbar):**

V.2) AUFTRAG VORBEHALTEN FÜR BESCHÜTZTE WERKSTÄTTEN ODER UNTERNEHMEN FÜR SOZIALE WIEDEREINGLIEDERUNG WIE IN ARTIKEL 18BIS § 2 DES GESETZES FESTGELEGT (falls anwendbar):

V.3) ANDERE INFORMATIONEN (falls anwendbar):

VI.4) DATUM DER VERSENDUNG DER BEKANNTMACHUNG / / (TT/MM/JJJJ)

ANLAGE A

1.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.3) SONDERLASTENHEFT UND ZUSÄTZLICHE UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.4) ANGEBOTE / TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

ANLAGE B - INFORMATION ÜBER LOSE

LOS Nr.

1) NOMENKLATUREN

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|----------------------------|---|---|---|---|
| Hauptgegenstand | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| Ergänzende Gegenstände* | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

2) KURZE BESCHREIBUNG _____

3) UNTERSCHIEDLICHER AUSFÜHRUNGSBEGINN / ZEITPUNKT DER LIEFERUNG (falls anwendbar)

Ausführungsbeginn // (TT/MM/JJJJ)Zeitpunkt der Lieferung // (TT/MM/JJJJ)LOS Nr.

1) NOMENKLATUREN

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) *(siehe: <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|----------------------------|---|---|---|---|
| Hauptgegenstand | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| Ergänzende Gegenstände* | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

2) KURZE BESCHREIBUNG _____

3) UNTERSCHIEDLICHER AUSFÜHRUNGSBEGINN / ZEITPUNKT DER LIEFERUNG (falls anwendbar)

Ausführungsbeginn // (TT/MM/JJJJ)Zeitpunkt der Lieferung // (TT/MM/JJJJ)

..... (Verwenden Sie bei Bedarf zusätzliche Blätter)

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

ANLAGE 7**BEKANNTMACHUNG ÜBER DIE ERSTELLUNG EINER LISTE
AUSGEWÄHLTER BEWERBER****(Aufträge, die nur der Bekanntmachung in Belgien unterliegen)**Baufträge Lieferaufträge Dienstleistungsaufträge

Von der Direktion des Belgischen Staatsblattes auszufüllen

Datum des Eingangs der Bekanntmachung _____

Aktenzeichen _____

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER**I.1) NAME UND ANSCHRIFT DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS**

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

I.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:Siehe I.1 *Falls nicht: (siehe Anlage A)***I.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:**Siehe I.1 *Falls nicht: (siehe Anlage A)***I.4) TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:**Siehe I.1 *Falls nicht: (siehe Anlage A)*

ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND**II.1) BAUAUFTRÄGE****II.1.1) Art des Bauauftrags**

Ausführung Planung und Ausführung Erbringung einer Bauleistung, gleichgültig mit
welchen Mitteln, gemäß den vom Auftraggeber
genannten Erfordernissen

II.1.2) Art und Umfang der Bauarbeiten

II.1.3) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|----------------------------|---------------|-------------|--------|--------|
| Hauptgegenstand | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| Ergänzende Gegenstände* | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |

(in beliebiger Zahl zu verwenden)

II.2) LIEFERAUFTRÄGE**II.2.1) Art des Lieferauftrags**

Kauf Miete Leasing Ratenkauf Andere

II.2.2) Art und Menge der Waren, unterteilt in Warengruppen

II.2.3) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|----------------------------|---------------|-------------|--------|--------|
| Hauptgegenstand | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| Ergänzende Gegenstände* | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |

(in beliebiger Zahl zu verwenden)

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

IL.3) DIENSTLEISTUNGS-AUFTRÄGE

IL.3.1) Art des Dienstleistungsauftrags

Dienstleistungskategorie (siehe Anlage 2 zum Gesetz)

IL.3.2) Beschreibung der Dienstleistung

IL.3.3) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|-------------------------|--|--|--|--|
| Hauptgegenstand | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| Ergänzende Gegenstände* | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |

(in beliebiger Zahl zu verwenden)

IL.4) ORT DER AUSFÜHRUNG, DER LIEFERUNG BZW. DIENSTLEISTUNGSERBRINGUNG

NUTS-Code (Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik) (siehe <http://simap.eu.int>)* _____

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

BEDINGUNGEN FÜR DIE TEILNAHME

Angaben zur Situation des Bauunternehmers / des Lieferanten / des Dienstleisters sowie Angaben und Formalitäten, die zur Beurteilung der Frage erforderlich sind, ob dieser die wirtschaftlichen, finanziellen und technischen Mindestanforderungen erfüllt

III.1) RECHTSLAGE (AUSSCHLIESSUNGSFÄLLE) - GEFORDERTE NACHWEISE

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

III.2) SOZIALE SICHERHEIT

Der geschätzte Gesamtwert des Auftrags übersteigt 22.000 Euro ohne MwSt.

NEIN
JA

Wenn ja, muss der Bewerber beziehungsweise Submittent die Einhaltung seiner Verpflichtungen nachweisen.

III.3) WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.4) TECHNISCHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.5) BAUAUFTRÄGE - ZULASSUNG VON BAUNTERNEHMERN

- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie
 - Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie
 - Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie

(in beliebiger Anzahl zu verwenden)

ABSCHNITT IV: VERFAHREN**IV.1) VERFAHRENSART**

Beschränkte Ausschreibung
 Beschränkter Angebotsaufruf
 Verhandlungsverfahren

IV.2) VORAUSSICHTLICHE MINDEST- UND HÖCHSTZAHL BEWERBER, DIE VOM ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBER AUSGEWÄHLT WERDEN SOLLEN*

Genauere Zahl bzw. Mindestens Höchstens

IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber ****

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

** nur für die Veröffentlichung bestimmt bei Versendung der Bekanntmachung auf elektronischem Wege

IV.3.2) Schlusstermin für den Eingang von Teilnahmeanträgen

// (TT/MM/JJJJ) oder Tage nach Versendung der Bekanntmachung

Uhrzeit (falls anwendbar) _____

IV.3.3) Sprache oder Sprachen, die für die Angebotslegung oder Teilnahmeanträge verwendet werden können

DE FR NL andere Sprache

IV.3.4) Zeitraum der Gültigkeit der Liste (höchstens 12 Monate) **ABSCHNITT V: ERGÄNZENDE INFORMATIONEN****V.1) ANDERE INFORMATIONEN (falls anwendbar):**

V.2) DATUM DER VERSENDUNG DER BEKANNTMACHUNG // (TT/MM/JJJJ)

ANLAGE A

1.2) NÄHERE AUSKÜNFTEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.4) TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

ANLAGE 8**PROJEKTWETTBEWERBSBEKANNTMACHUNG****(Projektwettbewerbe, die nur der Bekanntmachung in Belgien unterliegen)**

| |
|--|
| Von der Direktion des Belgischen Staatsblattes auszufüllen |
| Datum des Eingangs der Bekanntmachung _____ |
| Aktenzeichen _____ |

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER**I.1) NAME UND ANSCHRIFT DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS**

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort/Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

I.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:Siehe I.1 *Falls nicht:* (siehe Anlage A)**I.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:**Siehe I.1 *Falls nicht:* (siehe Anlage A)**I.4) TEILNAHMEANTRÄGE / WETTBEWERBSARBEITEN SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:**Siehe I.1 *Falls nicht:* (siehe Anlage A)

ABSCHNITT II: GEGENSTAND DES WETTBEWERBS**II.1) BESCHREIBUNG DES VORHABENS****II.1.1) Bezeichnung des Wettbewerbs durch den öffentlichen Auftraggeber***

II.1.2) Beschreibung

II.1.3) Ort der Ausführung

NUTS-Code (Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik) (siehe <http://simap.eu.int>)*

II.1.4) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) * (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|-------------------------|---------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Hauptgegenstand | □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ |
| Ergänzende Gegenstände* | □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ |
| | □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ |
| | □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ |
| | □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ | □ □ □ □ - □ |

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN**III.1) KRITERIEN FÜR DIE AUSWAHL DER TEILNEHMER** *(falls anwendbar)*

III.2) IST DIE TEILNAHME EINEM BESONDEREN BERUFSSTAND VORBEHALTEN ? *(falls anwendbar)*

NEIN JA

Wenn ja, geben Sie den Berufsstand an

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

ABSCHNITT IV: VERFAHREN**IV.1) ART DES PROJEKTWETTBEWERBS**Offener Wettbewerb Nicht offener Wettbewerb **IV.1.1) Voraussichtliche Teilnehmerzahl oder Marge (im Fall eines nicht offenen Wettbewerbs)***Genau Zahl bzw. Mindestens Höchstens **IV.2) KRITERIEN FÜR DIE BEWERTUNG DER VORHABEN**

IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**IV.3.1) Aktenzeichen beim Auftraggeber****

IV.3.2) Bedingungen für Erhalt der Vertragsdokumente und zusätzlicher UnterlagenErhältlich bis (falls anwendbar) / / (TT/MM/JJJJ)

Kosten (falls anwendbar) _____ Euro

Bedingungen für den Erhalt (falls anwendbar) _____

Internetadresse, auf der das Sonderlastenheft eingesehen werden kann* _____

IV.3.3) Schlusstermin für den Eingang der Wettbewerbsarbeiten bzw. der Teilnahmeanträge (nach der Art des Wettbewerbs: offener bzw. nicht offener Wettbewerb) / / (TT/MM/JJJJ) oder Tage nach Versendung der Bekanntmachung

Uhrzeit (falls anwendbar) _____

IV.3.4) Versendung der Aufforderungen zur Teilnahme an die ausgewählten Bewerber (bei nicht offenen Wettbewerben)Voraussichtlicher Zeitpunkt / / (TT/MM/JJJJ)**IV.3.5) Sprache oder Sprachen, die verwendet werden können**DE FR NL andere Sprache _____

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

** nur für die Veröffentlichung bestimmt bei Versendung der Bekanntmachung auf elektronischem Wege

IV.4) PREISE UND PREISGERICHT**IV.4.1) Anzahl und Höhe der Preise** *(falls anwendbar)*

IV.4.2) Genaue Angaben zur Kostenerstattung an alle Teilnehmer *(falls anwendbar)*

IV.4.3) Muss der im Anschluss an diesen Wettbewerb vergebene Dienstleistungsauftrag dem Gewinner oder den Gewinnern des Wettbewerbes erteilt werden?NEIN JA **IV.4.4) Ist die Entscheidung des Preisgerichts für den Auftraggeber verbindlich?**NEIN JA **ABSCHNITT V: ANDERE INFORMATIONEN****V.1) ERGÄNZENDE INFORMATIONEN** *(falls anwendbar)*

V.2) DATUM DER VERSENDUNG DER BEKANNTMACHUNG // *(TT/MM/JJJJ)*

ANLAGE A

1.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Stadt / Ort | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.4) TEILNAHMEANTRÄGE / WETTBEWERBSARBEITEN SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

ANLAGE 9**ÖFFENTLICHE BAUKONZESSION****(Konzessionen, die nur der Bekanntmachung in Belgien unterliegen)**

| |
|--|
| Von der Direktion des Belgischen Staatsblattes auszufüllen |
| Datum des Eingangs der Bekanntmachung _____ |
| Aktenzeichen _____ |

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER**I.1) NAME UND ANSCHRIFT DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS**

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

I.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:Siehe I.1 *Falls nicht: (siehe Anlage A)***I.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:**Siehe I.1 *Falls nicht: (siehe Anlage A)***I.4) BEWERBUNGEN SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:**Siehe I.1 *Falls nicht: (siehe Anlage A)*

ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND

II.1) BESCHREIBUNG DER KONZESSION

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber*

II.1.2) Beschreibung

II.1.3) Ort der Ausführung

NUTS-Code (Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik) (siehe <http://simap.eu.int>)* _____

II.1.4) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) * (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|-----------------|---------------|-------------|--------|--------|
| Hauptgegenstand | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| Ergänzende | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| Gegenstände* | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

BEDINGUNGEN FÜR DIE TEILNAHME

Angaben zur Situation des Bauunternehmers sowie Angaben und Formalitäten, die zur Beurteilung der Frage erforderlich sind, ob dieser die wirtschaftlichen, finanziellen und technischen Mindestanforderungen erfüllt

III.1) RECHTSLAGE (AUSSCHLIESSUNGSFÄLLE) - GEFORDERTE NACHWEISE

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

III.2) WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.3) TECHNISCHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.4) BAUAUFTRÄGE - ZULASSUNG VON BAUNTERNEHMERN

- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie
- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie
- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie
- (in beliebiger Anzahl zu verwenden)*

ABSCHNITT IV: VERWALTUNGSINFORMATIONEN**IV.1) AKTENZEICHEN BEIM ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBER ****

IV.2) SCHLUSSTERMIN FÜR DEN EINGANG VON BEWERBUNGEN

// (TT/MM/JJJJ) oder Tage nach Versendung der Bekanntmachung

Uhrzeit (falls anwendbar) _____

IV.3) SPRACHE ODER SPRACHEN, DIE VERWENDET WERDEN KÖNNEN

DE FR NL andere Sprache

ABSCHNITT V: ERGÄNZENDE INFORMATIONEN**V.1) ANDERE INFORMATIONEN (falls anwendbar):**

V.2) DATUM DER VERSENDUNG DER BEKANNTMACHUNG // (TT/MM/JJJJ)

** nur für die Veröffentlichung bestimmt bei Versendung der Bekanntmachung auf elektronischem Wege

ANLAGE A

1.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.4) BEWERBUNGEN SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

Gesehen, um Unseren Erlass vom 29. Februar 2004 beigefügt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:
Der Premierminister,
G. VERHOFSTADT

ANLAGE 2

zur Einführung der Anlagen 7, 8 und 9 in den Königlichen Erlass vom 10. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie im Telekommunikationssektor

ANLAGE 7**AUFTRAGSBEKANNTMACHUNG**

(Aufträge, die nur der Bekanntmachung in Belgien unterliegen)

Baufträge

Lieferaufträge

Dienstleistungsaufträge

| |
|--|
| Von der Direktion des Belgischen Staatsblattes auszufüllen |
| Datum des Eingangs der Bekanntmachung _____ |
| Aktenzeichen _____ |

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER**I.1) NAME UND ANSCHRIFT DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS**

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort/Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

I.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

Siehe I.1

Falls nicht: (siehe Anlage A)

I.3) SONDERLASTENHEFT UND ZUSÄTZLICHE UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

Siehe I.1

Falls nicht: (siehe Anlage A)

I.4) ANGEBOTE / TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

Siehe I.1

Falls nicht: (siehe Anlage A)

ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND

II.1) BESCHREIBUNG

II.1.1) Art des Bauauftrags

Ausführung Planung und Ausführung Erbringung einer Bauleistung, gleichgültig mit welchen Mitteln, gemäß den vom Auftraggeber genannten Erfordernissen

II.1.2) Art des Lieferauftrags

Kauf Miete Leasing Ratenkauf Andere

II.1.3) Art des Dienstleistungsauftrags

Dienstleistungskategorie (siehe Anlage 2 zum Gesetz)

II.1.4) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber * _____

II.1.5) Beschreibung / Gegenstand des Auftrags

II.1.6) Ort der Ausführung, der Lieferung bzw. Dienstleistungserbringung

NUTS-Code (Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik) (siehe <http://simap.eu.int>)* _____

II.1.7) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|-------------------------|--|--|--|--|
| Hauptgegenstand | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| Ergänzende Gegenstände* | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |

II.2) AUFTEILUNG IN LOSE (GEGEBENENFALLS) (VERWENDEN SIE FÜR ANGABEN ÜBER LOSE ANLAGE B IN BELIEBIGER ANZAHL)

NEIN JA

II.3) FRISTEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DES AUFTRAGS*

Entweder Monate und / oder Tage
 Werktage
 oder Kalendertage

Oder Beginn // und / oder Ende // (TT/MM/JJJJ)

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

BEDINGUNGEN FÜR DIE TEILNAHME

Angaben zur Situation des Bauunternehmers / des Lieferanten / des Dienstleisters sowie Angaben und Formalitäten, die zur Beurteilung der Frage erforderlich sind, ob dieser die wirtschaftlichen, finanziellen und technischen Mindestanforderungen erfüllt

III.1) RECHTSLAGE (AUSSCHLIESSUNGSFÄLLE) - GEFORDERTE NACHWEISE

III.2) SOZIALE SICHERHEIT

Der geschätzte Gesamtwert des Auftrags übersteigt 22.000 Euro ohne MwSt.

NEIN

JA

Wenn ja, muss der Bewerber beziehungsweise Submittent die Einhaltung seiner Verpflichtungen nachweisen.

III.3) WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.4) TECHNISCHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.5) BAUAUFTRÄGE - ZULASSUNG VON BAUUNTERNEHMERN

- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie

- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie

- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie

(in beliebiger Anzahl zu verwenden)

ABSCHNITT IV: VERFAHREN**IV.1.1) Verfahrensart**

- Öffentliche Ausschreibung
 Allgemeiner Angebotsaufruf
 Beschränkte Ausschreibung
 Beschränkter Angebotsaufruf
 Verhandlungsverfahren

IV.1.2) Voraussichtliche Anzahl Bewerber, die vom öffentlichen Auftraggeber zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen (bei nicht offenem Verfahren oder Verhandlungsverfahren)*

Genauere Zahl bzw. Mindestens Höchstens

IV.1.3) Zuschlagskriterium/kriterien*

IV.2) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**IV.2.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber ****

IV.2.2) Bedingungen für Erhalt des Sonderlastenheftes und zusätzlicher Unterlagen (für öffentliche Ausschreibungen und allgemeine Angebotsaufrufe)

Erhältlich bis (falls anwendbar) / / (TTMM/JJJJ)

Kosten (falls anwendbar) _____ Euro

Bedingungen für den Erhalt (falls anwendbar)

Internetadresse, auf der das Sonderlastenheft eingesehen werden kann*

IV.2.3) Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge (nach der Verfahrensart: offene Verfahren oder nicht offene und Verhandlungsverfahren)

/ / (TTMM/JJJJ) oder Tage nach Versendung der Bekanntmachung

Uhrzeit (falls anwendbar) _____

IV.2.4) Sprache oder Sprachen, die für die Angebotslegung oder Teilnahmeanträge verwendet werden können

DE FR NL andere Sprache

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

** nur für die Veröffentlichung bestimmt bei Versendung der Bekanntmachung auf elektronischem Wege

IV.2.5) Öffnung der Angebote (bei öffentlichen Ausschreibungen und allgemeinen Angebotsaufrufen)

Datum, Uhrzeit und Ort

Datum / / (TT/MM/JJJJ)

Uhrzeit _____

Ort _____

ABSCHNITT V: ERGÄNZENDE INFORMATIONEN**V.1) BEDINGUNGEN IN BEZUG AUF DIE AUSFÜHRUNG DES AUFTRAGS WIE IN ARTIKEL 18BIS § 1 DES GESETZES FESTGELEGT ("SOZIALE KLAUSEL") (falls anwendbar):**

V.2) AUFTRAG VORBEHALTEN FÜR BESCHÜTZTE WERKSTÄTTEN ODER UNTERNEHMEN FÜR SOZIALE WIEDEREINGLIEDERUNG WIE IN ARTIKEL 18BIS § 2 DES GESETZES FESTGELEGT (falls anwendbar):

V.3) ANDERE INFORMATIONEN (falls anwendbar):

VI.4) DATUM DER VERSENDUNG DER BEKANNTMACHUNG / / (TT/MM/JJJJ)

ANLAGE A

1.2) NÄHERE AUSKÜNFTEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.3) SONDERLASTENHEFT UND ZUSÄTZLICHE UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.4) ANGEBOTE / TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

ANLAGE B - INFORMATION ÜBER LOSE

LOS Nr.

1) NOMENKLATUREN

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|----------------------------|--|--|--|--|
| Hauptgegenstand | <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> |
| Ergänzende Gegenstände* | <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> |
| | <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> |
| | <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> |

2) KURZE BESCHREIBUNG _____

3) UNTERSCHIEDLICHER AUSFÜHRUNGSBEGINN / ZEITPUNKT DER LIEFERUNG (falls anwendbar)

Ausführungsbeginn / / (TT/MM/JJJJ)Zeitpunkt der Lieferung / / (TT/MM/JJJJ)LOS Nr.

1) NOMENKLATUREN

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) *(siehe: <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|----------------------------|--|--|--|--|
| Hauptgegenstand | <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> |
| Ergänzende Gegenstände* | <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> |
| | <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> |
| | <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> |

2) KURZE BESCHREIBUNG _____

3) UNTERSCHIEDLICHER AUSFÜHRUNGSBEGINN / ZEITPUNKT DER LIEFERUNG (falls anwendbar)

Ausführungsbeginn / / (TT/MM/JJJJ)Zeitpunkt der Lieferung / / (TT/MM/JJJJ)

..... (Verwenden Sie bei Bedarf zusätzliche Blätter)

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

ANLAGE 8**BEKANNTMACHUNG ÜBER DIE ERSTELLUNG EINER LISTE
AUSGEWÄHLTER BEWERBER****(Aufträge, die nur der Bekanntmachung in Belgien unterliegen)**

- Baufträge
- Lieferaufträge
- Dienstleistungsaufträge

| |
|---|
| Von der Direktion des Belgischen Staatsblattes auszufüllen Datum des Eingangs der Bekanntmachung _____ Aktenzeichen _____ |
|---|

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER**I.1) NAME UND ANSCHRIFT DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS**

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

I.2) NÄHERE AUSKÜNFTEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

Siehe I.1 *Falls nicht: (siehe Anlage A)*

I.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

Siehe I.1 *Falls nicht: (siehe Anlage A)*

I.4) TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

Siehe I.1 *Falls nicht: (siehe Anlage A)*

ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND**II.1) BAUAUFTRÄGE****II.1.1) Art des Bauauftrags**

Ausführung Planung und Ausführung Erbringung einer Bauleistung, gleichgültig mit
 welchen Mitteln, gemäß den vom Auftraggeber
 genannten Erfordernissen

II.1.2) Art und Umfang der Bauarbeiten

II.1.3) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|----------------------------|---------------|-------------|--------|--------|
| Hauptgegenstand | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| Ergänzende Gegenstände* | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |

(in beliebiger Zahl zu verwenden)

II.2) LIEFERAUFTRÄGE**II.2.1) Art des Lieferauftrags**

Kauf Miete Leasing Ratenkauf Andere

II.2.2) Art und Menge der Waren, unterteilt in Warengruppen

II.2.3) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|----------------------------|---------------|-------------|--------|--------|
| Hauptgegenstand | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| Ergänzende Gegenstände* | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |

(in beliebiger Zahl zu verwenden)

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

II.3) DIENSTLEISTUNGSaufTRÄGE

II.3.1) Art des Dienstleistungsauftrags

Dienstleistungskategorie (siehe Anlage 2 zum Gesetz)

II.3.2) Beschreibung der Dienstleistung

II.3.3) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|-------------------------|--|--|--|--|
| Hauptgegenstand | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| Ergänzende Gegenstände* | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |

(in beliebiger Zahl zu verwenden)

II.4) ORT DER AUSFÜHRUNG, DER LIEFERUNG BZW. DIENSTLEISTUNGserBRINGUNG

NUTS-Code (Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik) (siehe <http://simap.eu.int>)* _____

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

BEDINGUNGEN FÜR DIE TEILNAHME

Angaben zur Situation des Bauunternehmers / des Lieferanten / des Dienstleisters sowie Angaben und Formalitäten, die zur Beurteilung der Frage erforderlich sind, ob dieser die wirtschaftlichen, finanziellen und technischen Mindestanforderungen erfüllt

III.1) RECHTSLAGE (AUSSCHLIESSUNGSFÄLLE) - GEFORDERTE NACHWEISE

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

III.2) SOZIALE SICHERHEIT

Der geschätzte Gesamtwert des Auftrags übersteigt 22.000 Euro ohne MwSt.

NEIN
JA

Wenn ja, muss der Bewerber beziehungsweise Submittent die Einhaltung seiner Verpflichtungen nachweisen.

III.3) WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.4) TECHNISCHE LEISTUNGSFÄHIGKEIT - GEFORDERTE NACHWEISE

III.5) BAUAUFTRÄGE - ZULASSUNG VON BAUNTERNEHMERN

- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie
- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie
- Klasse (Schätzung ohne MwSt.) Kategorie oder Unterkategorie

(in beliebiger Anzahl zu verwenden)

ABSCHNITT IV: VERFAHREN**IV.1) VERFAHRENSART**

- Beschränkte Ausschreibung
Beschränkter Angebotsaufruf
Verhandlungsverfahren

IV.2) VORAUSSICHTLICHE MINDEST- UND HÖCHSTZAHL BEWERBER, DIE VOM ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBER AUSGEWÄHLT WERDEN SOLLEN*

Genau Zahl bzw. Mindestens Höchstens

IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber ****

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

** nur für die Veröffentlichung bestimmt bei Versendung der Bekanntmachung auf elektronischem Wege

IV.3.2) Schlusstermin für den Eingang von Teilnahmeanträgen

// (TTMM/JJJJ) oder Tage nach

Uhrzeit (falls anwendbar) _____

IV.3.3) Sprache oder Sprachen, die für die Angebotslegung oder Teilnahmeanträge

DE FR NL andere Sprache

IV.3.4) Zeitraum der Gültigkeit der Liste (höchstens 12 Monate)

ABSCHNITT V: ERGÄNZENDE INFORMATIONEN

V.1) ANDERE INFORMATIONEN (falls anwendbar):

V.2) DATUM DER VERSENDUNG DER BEKANNTMACHUNG /

ANLAGE A**1.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTLICH**

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.4) TEILNAHMEANTRÄGE SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

ANLAGE 9

PROJEKTWETTBEWERBSBEKANNTMACHUNG

(Projektwettbewerbe, die nur der Bekanntmachung in Belgien unterliegen)

| |
|--|
| Von der Direktion des Belgischen Staatsblattes auszufüllen |
| Datum des Eingangs der Bekanntmachung _____ |
| Aktenzeichen _____ |

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

I.1) NAME UND ANSCHRIFT DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort/Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

I.2) NÄHERE AUSKÜNFTE SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

Siehe I.1 *Falls nicht:* (siehe Anlage A)

I.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

Siehe I.1 *Falls nicht:* (siehe Anlage A)

I.4) TEILNAHMEANTRÄGE / WETTBEWERBSARBEITEN SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

Siehe I.1 *Falls nicht:* (siehe Anlage A)

ABSCHNITT II: GEGENSTAND DES WETTBEWERBS**II.1) BESCHREIBUNG DES VORHABENS****II.1.1) Bezeichnung des Wettbewerbs durch den öffentlichen Auftraggeber***

II.1.2) Beschreibung

II.1.3) Ort der Ausführung

NUTS-Code (Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik) (siehe <http://simap.eu.int>)*

II.1.4) Nomenklaturen

Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV) * (siehe <http://simap.eu.int>)

| | Hauptteil | Zusatzteil* | | |
|-------------------------|---------------|-------------|--------|--------|
| Hauptgegenstand | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| Ergänzende Gegenstände* | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |
| | □□.□□.□□.□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ | □□□□-□ |

ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN**III.1) KRITERIEN FÜR DIE AUSWAHL DER TEILNEHMER** *(falls anwendbar)*

III.2) IST DIE TEILNAHME EINEM BESONDEREN BERUFSSTAND VORBEHALTEN ? *(falls anwendbar)*

NEIN JA

Wenn ja, geben Sie den Berufsstand an

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

ABSCHNITT IV: VERFAHREN**IV.1) ART DES PROJEKTWETTBEWERBS**

Offener Wettbewerb Nicht offener Wettbewerb

IV.1.1) Voraussichtliche Teilnehmerzahl oder Marge (im Fall eines nicht offenen Wettbewerbs)*

Genau Zahl bzw. Mindestens Höchstens

IV.2) KRITERIEN FÜR DIE BEWERTUNG DER VORHABEN

IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**IV.3.1) Aktenzeichen beim Auftraggeber****

IV.3.2) Bedingungen für Erhalt der Vertragsdokumente und zusätzlicher Unterlagen

Erhältlich bis (falls anwendbar) / / (TT/MM/JJJJ)

Kosten (falls anwendbar) _____ Euro

Bedingungen für den Erhalt (falls anwendbar) _____

Internetadresse, auf der das Sonderlastenheft eingesehen werden kann* _____

IV.3.3) Schlusstermin für den Eingang der Wettbewerbsarbeiten bzw. der Teilnahmeanträge (nach der Art des Wettbewerbs: offener bzw. nicht offener Wettbewerb)

/ / (TT/MM/JJJJ) oder Tage nach Versendung der Bekanntmachung

Uhrzeit (falls anwendbar) _____

IV.3.4) Versendung der Aufforderungen zur Teilnahme an die ausgewählten Bewerber (bei nicht offenen Wettbewerben)

Voraussichtlicher Zeitpunkt / / (TT/MM/JJJJ)

IV.3.5) Sprache oder Sprachen, die verwendet werden können

DE FR NL andere Sprache

* nicht unbedingt für die Veröffentlichung bestimmte Angaben

** nur für die Veröffentlichung bestimmt bei Versendung der Bekanntmachung auf elektronischem Wege

IV.4) PREISE UND PREISGERICHT**IV.4.1) Anzahl und Höhe der Preise** *(falls anwendbar)*

IV.4.2) Genaue Angaben zur Kostenerstattung an alle Teilnehmer *(falls anwendbar)*

IV.4.3) Muss der im Anschluss an diesen Wettbewerb vergebene Dienstleistungsauftrag dem Gewinner oder den Gewinnern des Wettbewerbes erteilt werden?NEIN JA **IV.4.4) Ist die Entscheidung des Preisgerichts für den Auftraggeber verbindlich?**NEIN JA **ABSCHNITT V: ANDERE INFORMATIONEN****V.1) ERGÄNZENDE INFORMATIONEN** *(falls anwendbar)*

V.2) DATUM DER VERSENDUNG DER BEKANNTMACHUNG // *(TT/MM/JJJJ)*

ANLAGE A

1.2) NÄHERE AUSKÜNFTEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Stadt / Ort | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.3) UNTERLAGEN SIND BEI FOLGENDER ANSCHRIFT ERHÄLTlich:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

1.4) TEILNAHMEANTRÄGE / WETTBEWERBSARBEITEN SIND AN FOLGENDE ANSCHRIFT ZU SCHICKEN:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Name | Zu Hdn. von |
| Anschrift | Postleitzahl |
| Ort / Stadt | Land |
| Telefon | Fax |
| Elektronische Post (E-Mail) | Internetadresse (URL) |

Gesehen, um Unseren Erlass vom 29. Februar 2004 beigefügt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:
Der Premierminister
G. VERHOFSTADT

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 5 juni 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 juin 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE